

# 英语阅读教学中跨文化交际能力的融入路径与实践探究

从 丽

宁夏师范大学 宁夏 固原 756000

**【摘要】**：在英语教学中培养学生的跨文化交际能力是深化中外人文交流、提升中华文化影响力的必然要求。本文结合教学案例，从跨文化认知的建构、跨文化态度的培育和跨文化技能的发展三个维度，探索了融合跨文化交际能力培养的英语阅读教学设计，旨在探讨促进学生英语语言运用能力和跨文化交际能力融合发展的策略。

**【关键词】**：核心素养；跨文化交际能力；高中英语阅读教学

DOI:10.12417/2705-1358.26.03.022

## 1 引言

《普通高中英语课程标准(2017年版 2020年修订)》(以下简称“新课标”)明确英语学科工具性与人文性相结合的特点,将跨文化交际能力列为英语核心素养培养的目标之一。然而,当前我国高中英语教学仍以语言知识体系为核心,忽视文化能力培养,导致学生面临“文化休克”困境,跨文化交际能力严重不足。因此,厘清跨文化交际能力的构成要素、确定跨文化交际能力的培养目标、探索跨文化交际能力的培养路径,对更新跨文化外语教学理念、实现英语课程的育人价值具有重要意义。

## 2 教学视域下跨文化交际能力的构成要素

跨文化交际能力是跨文化交际研究领域的重要话题。历代学者对其定义侧重点各不相同,目前尚无统一论。国外学者经常将“跨文化交际能力”等同于“跨文化能力”(intercultural competence)。在国内,大多数学者使用“跨文化交际能力”这一术语,也有学者使用“跨文化交流能力”、“跨文化沟通能力”、“跨文化能力”或其他术语。<sup>[2]</sup>

拜拉姆(Byram, 1997)的跨文化交际能力模型获得了广泛关注,他提出了一个由知识、技能、态度和批判意识四个维度构成的框架,清晰地界定了“文化中介”在跨文化能力中的核心作用。高永晨(2014)基于中外学者思想精华,建构了由知识能力和行为能力两个系统组成的知行合一模式,其中知识系统包含知识、意识、思辨,行为系统包含态度、技能和策略等能力。

通过分析、归纳不同框架所列要素的共同点发现,跨文化交际能力主要由文化认知、态度取向和行为技能三个要素组成,三者相辅相成,在跨文化英语教学中起着至关重要的作用。本文将从建构跨文化认知、培育跨文化态度、发展跨文化技能三个维度,以人教版选择性必修二 Unit 3 Food and Culture 的 Reading and Thinking 模块为例,探讨融合跨文化交际能力培养的英语阅读教学设计。

## 3 融合跨文化交际能力培养的英语阅读教学设计

### 3.1 语篇研读

Reading and Thinking 板块属于第三单元的第一课时,该板块围绕“理解食物与文化的关系”展开,本文是一篇分析食物与文化关系的事理说明文,从一个外国人的视角记述中国各地典型菜肴,并阐释其中所反映的文化内涵、历史传统、地域特色等,引导学生理解和思考食物与地域、文化传统、当地人格等的关系。

### 3.2 学情分析

学生已具备基本的语言基础和语篇理解能力,能从文本中提取有效信息,并愿意在小组中就熟悉话题进行讨论分享。但多数学生尚未建立从文化视角深度解读饮食的思维习惯,对“食物反映文化”的内涵理解较为表面。

### 3.3 教学目标

基于以上对文本内容以及学情的分析,教师制定了本次读写课的目标。

After the class, students will be able to:

- (1) explore different kinds of food in different places of China.
- (2) recognize the discourse structure.
- (3) figure out the link between food and culture, food and people's characters.
- (4) express their opinions on the relationship between food and cultures.

### 3.4 教学过程

#### 3.4.1 深入解读语篇,建构跨文化知识

跨文化认知的建构核心在于让学生理解“饮食是文化的具

象表达”，掌握解读语篇中文化内涵的方法。教师的设计重点是“以语篇为依托，以问题为驱动，帮助学生建立‘饮食-文化’的关联认知”。

### (1) Lead-in

教师播放有关中国八大菜系的专题视频，视频聚焦“菜系与文化的深厚联系”。播放结束后，教师提出引导性问题：“What cultural factors influence the formation of these cuisines?”

设计意图：通过可视化素材，让学生直观感受中国饮食文化的多样性，帮助学生初步建立“饮食-文化”的联系，为后续解读语篇中的中外饮食文化案例奠定认知基础。

### (2) Activity 1: Read for the structure and order

学生快速阅读语篇，完成“语篇结构思维导图”填写任务，明确语篇“Introduction—Body—Conclusion”的写作逻辑。

设计意图：教师通过结构分析，帮助学生从宏观角度把握文化表达意图，为后续深度解读语篇中的文化内涵奠定基础。

### (3) Activity 2: Read for introduction

学生精读第一段，围绕名言“Tell me what you eat, and I will tell you what you are”展开思考讨论，并回答以下问题：①What is the function of the quote in the first paragraph? ②What does the quote “Tell me what you eat, and i will tell you what you are”mean?

设计意图：教师通过名言解读，让学生跨越文化边界感知饮食文化的共通性（中外均重视饮食与身份、文化的关联），同时初步接触西方饮食文化的核心观念，为后续对比中外饮食文化铺垫基础。

### (4) Activity 3: Read for the experience

学生精读第2-6段，完成“饮食文化对比表格”填写任务，见表1。

表1 饮食文化对比表格

Place	Kind of Chinese food	Typical dish	People or culture
America			
Beijing			
Shandong			
Northwest China			
South China			
Central China			

设计意图：该活动将抽象的“文化差异”转化为具体可感知的饮食特征，让学生系统掌握中外饮食文化的具体表现，建构“饮食现象—文化根源”的精准认知关联，夯实跨文化认知基础。

### 3.4.2 比较中外异同，培育跨文化态度

跨文化态度的核心是“尊重文化多样性、摒弃文化中心主义、秉持开放包容”。

#### (1) Activity 4:Read for conclusion

学生阅读文章最后一自然段并思考以下问题：

①what does the food in each place tell us?教师引导学生结合案例对比总结：各地食物是当地地理环境、历史传统、价值观念的“文化镜像”。通过直接对比，让学生清晰感知中外饮食文化的差异与背后的文化根源。

②what’s the relationship between culture and cuisine?学生提炼出“culture and cuisine go hand in hand”的核心观点。教师进一步追问：“How do Chinese and foreign cultures shape their respective cuisines differently?”引导学生回顾案例中的文化差异（集体主义 vs 个体主义、礼仪导向 vs 自然导向），明确“文化塑造饮食形态，饮食承载文化内涵”的双向关系。

设计意图：在教师的解读和对比下，学生从具体案例上升到文化层面的差异认知，为后续批判性思考与态度培育奠定思想基础。

#### (2) Activity 5:Critical thinking

教师设计思辨性问题，引导学生思考：“Do you agree with the author’s idea that culture and cuisine go hand in hand?And explain your reasons.”。讨论过程中，教师扮演“引导者”与“倾听者”角色，鼓励学生自信表达。讨论结束后，教师总结点评。

设计意图：教师通过思辨性讨论，让学生在中西饮食文化对比中摒弃“自我文化优越”的偏见，培育“尊重差异、理解包容”的跨文化态度。

### 3.4.3 体验跨文化实践，发展跨文化技能

跨文化交际能力的核心是“在真实跨文化情境中，运用跨文化认知与态度进行有效沟通”。本环节聚焦“跨文化饮食推荐演讲”活动，通过模拟真实跨文化交际场景，帮助学生实现认知和态度向语言表达技能的转变。

情境设置：“Suppose you are introducing a traditional Chinese food(e.g.,dumplings,zongzi,mooncakes)to a foreign friend who is interested in Chinese culture.Make a 2 minute speech that

includes three parts: what it is, its cultural background, and why it can represent Chinese culture.”

设计意图：通过模拟真实跨文化交际场景，让学生在实践中运用跨文化认知与包容态度，锻炼“清晰、准确、得体地传递中国饮食文化”的跨文化表达技能。

#### 4 结论

本文以跨文化交际能力模型为指导，以人教版选择性必修

二 Unit 3 Food and Culture 阅读语篇为依托，将跨文化能力的培养有机融入高中英语阅读教学。实践表明，以“文化认知—文化态度—文化技能”为逻辑主线的教学设计，能有效引导学生从表层信息理解走向深层文化阐释。该思路为在英语阅读教学中落实核心素养、提升学生跨文化交际能力提供了可操作的参考。未来教学可进一步拓展语篇文化对比的广度与深度，强化真实情境下的跨文化实践，持续推动学生跨文化素养的全面发展。

#### 参考文献：

- [1] 教育部. 普通高中英语课程标准(2017年版 2020年修订)[S]. 北京: 人民教育出版社, 2020.
- [2] 钟华, 樊葳葳. 中国大学生跨文化交际能力量具构建的理论框架[J]. 中国外语教育, 2013, 6(03): 19-28+73.
- [3] Byram, M. (1997). *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
- [4] 高永晨. 中国大学生跨文化交际能力测评体系的理论框架构建[J]. 外语界, 2014, (04): 80-88.